

festival of ni8

festival nyctalope & mélodique

films, concerts, performances audio vidéo, ateliers...



+ 24/28
Novembre 10

POITIERS

13/11 LA ROCHELLE
19/11 PARTHENAY

Nyctalope
MÉLODIE

www.ofni.biz

Exercice de l'Édito

Et si le huitième festival se targuait de ne pas avoir d'édito ! Ça ferait aussi un peu de changement. Huit ans doit être l'âge du renouvellement. Et relancer chaque année la mécanique éditoriale festivalière d'autocongratulation est un exercice forcément peu engageant : « Notre programmation est donc formidable et représente à elle-seule la démonstration ultime du bon emploi des subventions allouées de nos partenaires institutionnels et de tous ceux qui nous accompagnent dans l'aventure OFNI ».

Puisque le Festival OFNI remue encore, il en profite même, le bougre, à laisser pousser tranquillement ses ramifications nyctalopes et mélodiques : en continuité du soutien revendiqué de Nyktalop Mélodie depuis sa création aux indépendants de tous poils, ce 8ème festival marque la tenue du premier Salon de l'édition indépendante, ciné musical comme il se doit.

De même, la programmation de l'ofni 2010 affirme clairement son orientation vers l'expérimentation sonore et visuelle, de cinéma toujours mais aussi de performances audio vidéo, concerts et rencontres visuelles par des artistes reconnus pour leur univers musical, comme Chloe ou Gonzales. La première s'encanaille en créant un set électro vidéo avec les berlinois de Transforma, et le second (d'ailleurs longtemps résident à berlin) se prend à jouer les Kasparov sur grand écran.

La sélection ofni de l'année comprend toujours sa dose d'inédits et d'avant premières, avec une once de germanisme saupoudré au fil des séances comme les films du réalisateur allemand Uli Schueppel.

Bref, Le Festival OFNI reste plus que jamais un espace de métissage sonore et visuel ainsi que d'expérimentations en tous genres.

Et puis tant pis pour l'édito, on essaiera d'en faire un vrai pour le neuvième !

Stéphane Le Garff
Nyktalop Mélodie



• Sélection Made in Germany

- > THE ROAD TO GOD KNOWS WHERE | Uli M. Schueppel | pp 4 + 20
- > TRANZANIA - LIVING - ROOM | Uli M. Schueppel | p 10
- > ELEKTROKÖHLE | Uli M. Schueppel | p 13
- > GERMAN EXPERIMENTATIONS
 - | courts métrages expérimentaux | pp 7 + 8
 - STUDIE N 7 | Oskar Fischinger
 - CHLADNI SCHEME | Peter Miller
 - ENLIGHTEN | Christoph Girardet
 - VORMITTAGSSPUK (Ghosts Before Breakfast) | Hans Richter
 - METROPOLLEN DES LEICHTSINNS
| Thomas Draschan & Ulrich Wiesner
 - LIEBE, EIFERSUCHT UND RACHE | Michael Brynntrup
 - ENERGIE | Thorsten Fleisch
- > CHLOE Vs TRANSFORMA | performance | électro-vidéo | p 9
- > BAMBULE | Eberhard Itzenplitz | p 7
- > BABY I'LL MAKE YOU SWEAT | Birgit Hein | p 12
- > EASTERN AVENUE | Peter Mettler | p 6
- > THE SUPERUSERS | performance AV | p 14

• Sélection ofni ↗

- > IVORY TOWER | Adam Traynor + piano talk-show de GONZALES | p 23
- > FREE RADICALS | Pip Chodorov | p 11 [Écran /]
- > LE SOLDAT - DIEU | Koji Wakamatsu | p 19
- > THE DELIAN MODE | Kara Blake | p 14
- > LA BRUNE ET MOI | Philippe Puicouyoul | p 21
- > GOODBYE Mr CHRISTIE | Phil Mulloy | p 22
- > IT'S NICK'S BIRTHDAY | Graeme Cole | p 20
- > Cine-concert NOTRE SIECLE | par Fritz the Cat | p 5
- > SMELLS LIKE YOUTUBE SPIRIT | set AV par DORKBOT | p 9
- > SUPERCOLOR PALUNAR | Jérôme Noetinger et Lionel Palun | p 13



Les séances avant-premières ofni

Samedi 13 novembre - La Rochelle / Maison G.Brassens

• 20h30 – Nuit du Doc Musical (Clôture des Escales Documentaires) :

> THE ROAD TO GOD KNOWS WHERE | Uli M. Schueppel (ofni)

> Concert de **Belleruche** (programmation XLR)

> MELODIE PARTY de clôture : ciné-perf électro DJ / VJ par Nyktalop Mélodie

Maison Georges Brassens | rue du 8 Mai 1945 17440 Aytré www.xlr17.fr

Tarifs : PT 12€ | TR 10€

> THE ROAD TO GOD KNOWS WHERE [Made in Germany]

Uli M. Schueppel | Allemagne | 1990 | 1h29 | Documentaire

Cinq semaines de la vie du groupe the Bad Seeds mené par Nick Cave lors de leur tournée américaine en 1989, où gravitent autour d'eux des personnalités telles que Anita Lane, Lydia Lunch, ou encore Jim Thirwell. Ce documentaire brut au superbe grain d'image 16mm noir et blanc donne une touche irréaliste à tous ces moments de quotidien d'une tournée hors normes, n'hésitant pas à montrer parfois l'ennui ou les délires dans une ambiance des plus éthérées.

> voir aussi pp 10 + 13



> MELODIE PARTY

[Nyktalop Mélodie]

La Mélodie Party de clôture des *Escales Documentaires* croise le son electroclash des platines vinyles et des samples (SLG) aux mixes live de Vjing ((ARU, Julien B...), set audio vidéo live intégrant des images de la compétition des Escales documentaires 2010 ainsi que toute une panoplie de matières visuelles re-mixées en direct sur dancefloor évolutif.





• 20h30 – **Ciné-concert (dans le cadre de la Chétie) :**

> **NOTRE SIECLE**, par Fritz the Cat (ofni)

> **Concerts de Evaleonne & Ben Mazué** (programmation Trasta'roots)

Diff'art | 15 rue Salvador Allende 79200 Parthenay | 05 49 94 48 10 www.trastaroots.com

Tarifs : 4€ | Tarif libre adhérents Diff'art & Nyktalop Mélodie

> **NOTRE SIECLE (Nach Vek)** [Sélection OFNI]

Artavazd Pelechian | Arménie | documentaire | 1982 | 50 min

musique en direct par Fritz the Cat

Notre siècle, celui de la conquête de l'espace, celui d'une menace qui ne se dit pas, d'une rumeur qui se manifeste, mais ne s'incarne pas. Cinéma du réel, méditation sur une époque où tout semble possible, le pire comme le meilleur, et où l'on suit des hommes qui font l'épreuve de leurs prétentions.

Pour ce ciné-concert, le film de Pelechian est mis en orbite par Fritz the Cat, duo composé des multi-instrumentistes poitevins Damien Skoracki et Yohan Landry : leur musique accompagne, tord et enregistre le réel, au rythme de variations électriques et électroniques.





LE MAGAZINE
+ SON CD COLLECTOR
+ SA COMPILATION NUMÉRIQUE
EN KIOSQUE





Mercredi 24 novembre

Maison du Peuple

- 16h30 > EASTERN AVENUE | Peter Mettler
 - 18h > BAMBULE (Mutinerie) | Eberhard Itzenplitz
-

Le Confort Moderne

- 20h30 - Soirée d'ouverture du 8^e Festival O.F.N.I. :
 - > GERMAN EXPERIMENTATIONS : programme de courts
 - > SMELLS LIKE YOUTUBE SPIRIT : set AV par DORKBOT
 - > CHLOE Vs Transforma : performance électro-vidéo
-

> EASTERN AVENUE [Made in Germany]

Peter Mettler | Canada | 1985 | 55' | Documentaire
| film inédit

Essai documentaire de voyage sensoriel entre Berlin, la Suisse et le Portugal. Pendant 3 mois, Peter Mettler a filmé de manière impulsive et intuitive ce qu'il a ressenti face aux personnes et aux lieux qu'il a rencontré. À partir de ces images, il crée un objet lyrique, qui s'éloigne du simple journal de bord. Sans anticiper l'effet produit par son film, il improvise plutôt avec la caméra comme il le ferait avec un instrument, nous faisant ainsi voyager à travers différents états émotionnels.



> **Peter Mettler**

Après plusieurs films diffusés lors de l'édition O.F.N.I. Canada en 2009, Peter Mettler revient avec une superbe vue de Berlin. Mélangeant l'approche intuitive avec la dramaturgie, l'essai, l'expérimentation ou le documentaire, les films de Peter Mettler tiennent une position unique et influente dans l'expression créatrice et dans la fusion du cinéma avec d'autres disciplines. Méditations sur notre monde, ancrées dans l'expérience personnelle, ils reflètent les visions et l'émerveillement de ses personnages tout comme ceux de son public. En collaboration avec des artistes musicaux (dont Fred Frith), il expérimente le VJing, mélangeant sons, images et performances, dans des endroits allant du théâtre radio aux clubs et fêtes sauvages.



> BAMBULE (Mutinerie) [Made in Germany]

Eberhard Itzenplitz | Allemagne | 1970 | 1h30 | Fiction
Écrit pour la télévision allemande par Ulrike Meinhof, ce film se penche sur la vie de quatre jeunes filles dans un centre de détention pour mineures délinquantes, offrant une réflexion critique sur l'enfermement et la révolte. Déprogrammé peu de temps avant sa diffusion à cause de l'engagement de sa scénariste dans la Fraction Armée Rouge, il n'a été rediffusé qu'à partir de 1994.



> Eberhard Itzenplitz

Réalisateur et auteur pour le théâtre et le cinéma, Eberhard Itzenplitz a également été l'assistant des réalisateurs William Dieterle ou Karl Ritter. Il a aussi collaboré avec la télévision pour des téléfilms et des séries.

GERMAN EXPERIMENTATIONS [Made in Germany]

films expérimentaux | Allemagne | durée du programme : 50min

Ce programme présente une sélection de films expérimentaux allemands dont la thématique pourrait s'articuler autour de l'expression : l'œil entend la lumière.

> STUDIE N°7

Oskar Fischinger | Allemagne | 1931 | 2 min 30
Studie n°7 est une transcription visuelle de *La Danse hongroise n°5* de Brahms. Extrait d'une série d'études synesthésiques d'Oskar Fischinger qui inspira plusieurs séquences du film *Fantasia* de Walt Disney.



> CHLADNI SCHEME

Peter Miller | Allemagne | 2009 | 11 min
Dans ce film hommage aux figures acoustiques d'Ernst Chladni, ce n'est pas le son qui génère des formes mais une partie de l'image imprimée sur la piste optique de la pellicule 16 mm.



GERMAN EXPERIMENTATIONS suite

films expérimentaux | Allemagne | durée du programme : 50min

> ENLIGHTEN

Christoph Girardet | Allemagne | 2000 | 5 min 10

Utilisant la technique du found footage, *Enlighten* est un collage rythmique et percutant d'éclairs provenant de différents films : mélodrames, films bibliques, films d'horreur...

> VORMITTAGSSPUK (Ghosts Before Breakfast)

Hans Richter | Allemagne | 1928 | 7 min

Un pur délire dada dans sa volonté de provocation et d'humour sans limites. Le Parti National Socialiste a détruit la version sonore de ce film au nom de la défense contre «l'art dégénéré».

> METROPOLEN DES LEICHTSINNS

Thomas Draschan, Ulrich Wiesner | Allemagne | 2000 | 12 min

Ce film de found footage déconstruit en un montage radicalement bruitiste l'imagerie utilitaire et rationaliste de notre société. La vie, la mort, l'amour sont bien plus insaisissables que ce que l'on veut nous vendre.

> LIEBE, EIFERSUCHT UND RACHE

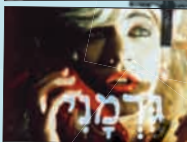
Michael Brynntrup | Allemagne | 1991 | 7 min

Comme vous le savez maintenant, de nombreux pays produisent des films dans leur langue originale. Un film sur la communication orale et ses représentations visuelles.

> ENERGIE

Thorsten Fleisch | Allemagne | 2007 | 5 min

Une décharge incontrôlée de 30000 volts expose du papier photographique, créant de nouveaux systèmes visuels. La bande son hallucinatoire convoque par métonymie les harmoniques électriques.



> Dorkbot [sélection ofni]

SMELLS LIKE YOUTUBE SPIRIT | France | Performance audio-vidéo

Pour cette performance en totale improvisation, Dorkbot, alias Damien Bourniquel, rassemble des solos de jeunes musiciens postés sur la plateforme web Youtube. Mixées en direct en interférant depuis le code source, les musiques et images de *Smells Like Youtube Spirit* font naître des tableaux éclectiques et inattendus qui puisent dans le cœur de la génération web.

> Chloé Vs Transforma [Made in Germany]

France/Allemagne | Performance électro-vidéo

D'un côté : Chloé, DJ du label *Kill The DJ* en permanente expérimentation sonore, continue de créer l'un des univers les plus passionnants et surprenants de la scène électro actuelle.

De l'autre : Transforma, collectif berlinois hyperactif, jonglant entre performances, installations visuelles et sonores.

Résultat, une rencontre électro vidéo musicale hors normes..



Jeudi 25 novembre

Carré Bleu

- 18h > **TRANZANIA.LIVING.ROOM** | Uli M. Schueppel
- 20h > **Apérofni** avec performance AV
- 21h > **Séance Écran Parallèle > FREE RADICALS** | Pip Chodorov

> **TRANZANIA.LIVING.ROOM** [Made in Germany]

Uli M. Schueppel | All | 2010 | 1h15 | Documentaire inédit, première française

Un enfant se raconte des histoires de savanes et d'animaux sauvages dans une Tanzanie fantasmée. Ses contemplations se retrouvent mêlées aux regards de tanzaniens qui décrivent chacun leur vision d'un salon type dans une maison allemande. Tout en questionnant les images et atmosphères idéalisées de son enfance, le cinéaste dresse le portrait d'habitants dans leur vie quotidienne. Évoluant dans un espace public, ils ouvrent peu à peu leur espace privé par l'intermédiaire de ce salon qu'ils inventent et sur lequel ils projettent à leur tour leurs fantasmes. Naviguant entre les imaginaires, le film renverse alors le regard en offrant deux cartographies opposées. Le dialogue nord/sud prend une nouvelle dimension, partant de simples fantasmes et jouant aussi sur cet échange de clichés.



> **Uli M. Schueppel** | Rencontre avec le réalisateur

Réalisateur de nombreux clips, films expérimentaux en super-8, installations photo et vidéo, longs et courts métrages documentaires, Uli Schueppel est présent dans de nombreux festivals depuis les années 80 (Berlin, Rotterdam, Montréal, Édimbourg, New York, Leipzig, etc). Le cinéaste s'est aussi souvent intéressé au monde de la musique, en multipliant les collaborations avec divers groupes ou en s'inspirant de l'univers rock : *Nick Cave and The Bad Seeds*, *Sid et Nancy*, *Einstürzende Neubauten*, *Singapour Sling...*



> FREE RADICALS [sélection ofni, séance Ecran parallèle]

Pip Chodorov | France | 2010 | 1h 30

Documentaire inédit

Documentaire initiatique autour du cinéma expérimental et des grandes figures qui l'ont construit, dont extraits de films. Guidés notamment par Jonas Mekas et Peter Kubelka, figures emblématiques aux personnalités attachantes, *Free Radicals* fait pénétrer tout en images dans le monde méconnu et bariolé du cinéma expérimental.



> Pip Chodorov | Rencontre avec le réalisateur

Cinéaste et compositeur né à New York, Pip Chodorov s'est d'abord intéressé aux sciences cognitives, avant de se tourner vers le cinéma en créant Re:Voir, une société de distribution vidéo spécialisée dans le cinéma expérimental. Ses propres réalisations, qui vont de l'animation au journal filmé, sont souvent marquées par un certain humour et une liberté communicative.



> Ecran parallèle

Ecran parallèle est une programmation itinérante à l'année concoctée par Nyktalop Mélodie, en collaboration avec l'Université de Poitiers. Pour sa deuxième saison, *Ecran //* montre à nouveau un cinéma d'images plurielles et vivantes dans un panel de structures poitevines, et toujours pour un tarif unique de 2 € maximum par séance.



Vendredi 26 novembre

Maison du Peuple

- 16h > BABY I'LL MAKE YOU SWEAT | Birgit Hein
 - 18h > ELEKTROKÖHLE | Uli M. Schueppel
-

Espace Mendès France

- 20h > Apérofni avec performance AV
 - 21h > Film et performances :
- > SUPERCOLOR PALUNAR | Jérôme Noetinger et Lionel Palun
- > THE DELIAN MODE | Kara Blake
- > THE SUPERUSERS : performance AV
-

> BABY I'LL MAKE YOU SWEAT [Made in Germany]

Birgit Hein | Allemagne | 1994 | 1h03 | Documentaire | Musique : Pol

Baby I'll Make You Sweat décrit une quête sur la sexualité, la moralité et la féminité. La cinéaste souhaite bousculer les idées reçues sur la sexualité des hommes et des femmes vieillissants, souvent liées au sentiment de honte. A travers son voyage en Jamaïque, Birgit Hein donne une vision personnelle de son parcours, avec sa voix comme fil conducteur.

> **Birgit Hein**

Née en 1942 à Berlin, Birgit Hein étudie d'abord le théâtre puis réalise des films et performances avec Wilhelm Hein. Dans les années 60-70, elle co-fonde notamment X-Screen, qui organise des événements autour du cinéma sous ses formes les plus variées et publie des ouvrages sur le cinéma d'avant-garde.



> ELEKTROKOHLE (OFF WAYS) [Made in Germany]

Uli M. Schueppel | All | 2009 | 1h31 | Documentaire
Décembre 1989. Le groupe Ouest berlinois Einstürzende Neubauten doit jouer son 1^{er} concert à Berlin Est, sur le site industriel de VEB Elektrokohle. Le mur vient de tomber, mais les contrôles à la frontière sont toujours effectués. Cette traversée est aussi l'histoire d'une rencontre mythique pour les spectateurs de l'Est, comme pour les membres du groupe dont la plupart n'a jamais mis les pieds de l'autre côté du mur depuis sa construction, malgré les tournées mondiales.

> en présence du réalisateur

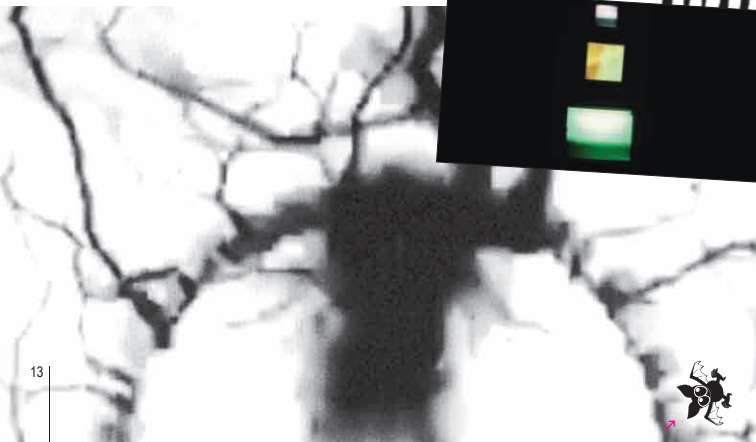
| voir aussi pp 10 + 20 



> SUPERCOLOR PALUNAR [sélection ofnri]

Jérôme Noetinge, Lionel Palun | France | Performance audio-vidéo

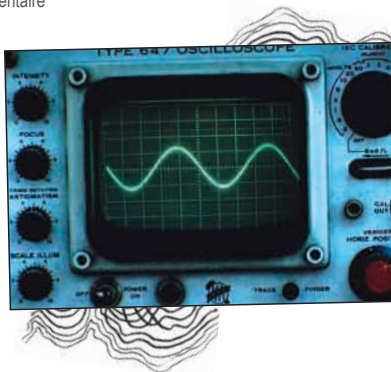
Référence au Tryphonar du Pr. Tournesol dans *Les Bijoux de la Castafiore*, le *Supercolor Palunar* de Lionel Palun et Jérôme Noetinge (Metamkine) se présente sous la forme d'un totem télévisuel, dont la performance est basée sur un processus de feedback : le son génère de l'image et vice-versa. Influencés par la physique et l'informatique (Palun est un ancien chercheur au CNRS), le travail des deux artistes est surtout une ode poétique au bricolage électronique.



> THE DELIAN MODE [sélection ofni]

Kara Blake | Canada | 2009 | 25 min | Documentaire

Un portrait passionnant sur la vie et l'œuvre de Delia Derbyshire. Par l'entremise d'un collage de sons et d'images créés dans l'esprit du processus expérimental de Derbyshire, ce film rend hommage à celle qui, à son décès en 2001, a été surnommée « l'héroïne méconnue de la musique électronique ». Elle créa notamment le thème de la série télé *Doctor Who* dans le cadre des ateliers radiophoniques de la BBC. Plongeant dans l'univers créatif de Derbyshire, le film transpose l'univers sonore unique de l'artiste, tout en rendant hommage à une pionnière.



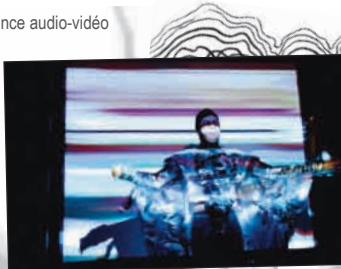
> Kara Blake

Diplômée de la Concordia University du Québec, Kara Blake a contribué à divers projets allant des messages publicitaires et des clips musicaux aux courts métrages expérimentaux indépendants en passant par diverses installations. Intégrant souvent les approches fictionnelles et expérimentales au documentaire, les films et les vidéos de Kara Blake ont été présentés dans différents lieux dont le Museum of Modern Art de New York, le San Francisco Art Institute ou le Anthology Film Archives.

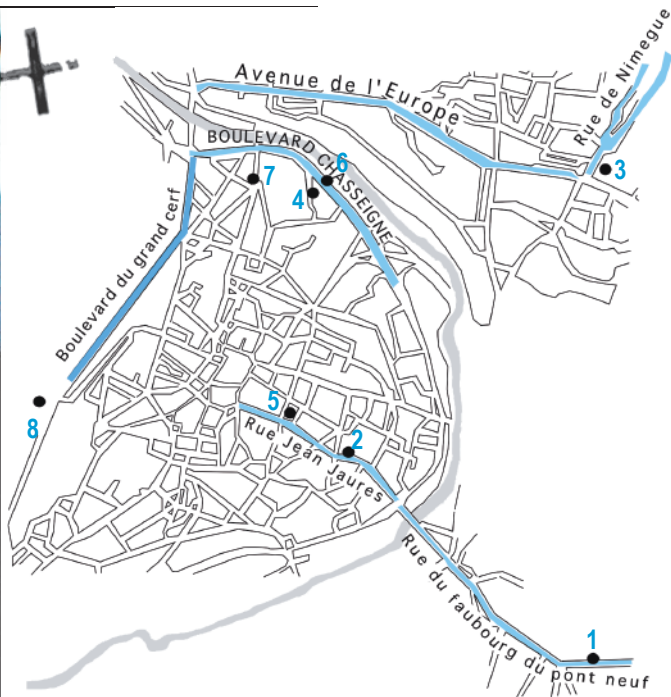
> THE SUPERUSERS [made in Germany]

Scott Sinclair | 2010 | Australie/Allemagne | Performance audio-vidéo

Créée par l'australien basé à Berlin Scott Sinclair (Botborg), *The Superusers* est un regroupement international d'artistes. À partir de travaux existant provenant de divers médiums (films, performances, littérature, installations...), se met en place une performance audiovisuelle absurdocollective, influencée par l'humour Dada, avec un seul message : l'excès !



Lieux du Festival



- 1 > Le Confort Moderne
- 2 > Espace Mendès France
- 3 > Carré bleu
- 4 > Cinéma Le Dietrich
- 5 > Maison du Peuple
- 6 > Moulin de Chasseigne
- 7 > Galerie Le Mouton noir
- 8 > Gare



Mercredi 24 novembre

Maison du Peuple

- 16h30 > EASTERN AVENUE | Peter Mettler | 55 min [Made in Germany]
Tarif unique : 3 €
- 18h > BAMBULE (Mutinerie) | Eberhard Itzenplitz | 1h30 [Made in Germany]
Tarif unique : 3 €

Le Confort Moderne

- 20h30 - Soirée d'ouverture du 8ème Festival O.F.N.I. :
Plein Tarif : 12 € | Tarifs Réduits, Carte Culture : 9 € | Bourse Spectacles 3,50 €
Adhérents Nyktalop Mélodie & OH : 7 €
- > GERMAN EXPERIMENTATIONS : programme de courts | 50 min [Made in Germany]
- > SMELLS LIKE YOUTUBE SPIRIT : set AV par DORKBOT [sélection ofni]
- > CHLOE Vs Transforma : performance électro-vidéo [Made in Germany]

Jeudi 25 novembre

Carré Bleu

- 18h > TRANZANIA • LIVING • ROOM | Uli M. Schueppel | 1h15 [Made in Germany]
Tarif unique : 3 €
- 20h > Apérofni
- 21h > FREE RADICALS | Pip Chodorov | 1h30 [Ecran parallèle/sélection ofni]
Tarif unique : 2 €

Vendredi 26 novembre

Maison du Peuple

- 16h > BABY I'LL MAKE YOU SWEAT | Birgit Hein | 1h03 [Made in Germany]
Tarif unique : 3 €
- 18h > ELEKTROKOHLE | Uli M. Schueppel | 1h31 [Made in Germany]
Tarif unique : 3 €

Espace Mendès France

- 20h > Apérofni
- 21h > Soirée AV Tarif unique : 3 €
 - > SUPERCOLOR PALUNAR | Jérôme Noetinger et Lionel Palun [sélection ofni]
 - > THE DELIAN MODE | Kara Blake | 25 min [sélection ofni]
 - > SUPERUSERS : performance AV [Made in Germany]



Samedi 27 novembre

Moulin de Chasseigne

- 13h-19h30 > 1^{er} Salon O.F.N.I. des éditeurs indépendants
 - 16h30 > Meringue, alcohol and us | goûter-concert set
-

Le Dietrich

- 18h > LE SOLDAT-DIEU | Koji Wakamatsu | 1h25 [sélection ofni]
Tarif : 4,5 € (adhérents Dietrich ou Nyktalop Mélodie : 3,5 €)
 - 20h > Apérofni **Galerie le Mouton Noir**
- Nuit O.F.N.I. - **soirée Nyktalope et Mélodique en présence des réalisateurs**
Tarif unique : 6 € les 2 séances et 4 € la séance 
- 21h > THE ROAD TO GOD KNOWS WHERE | Uli M. Schueppel | 1h29
[Made in Germany]
 - 23h15 > IT'S NICK'S BIRTHDAY | Graeme Cole | 35 min [sélection ofni]
> LA BRUNE ET MOI | Philippe Puicouyoul | 55 min [sélection ofni]
-

Dimanche 28 novembre

Moulin de Chasseigne

- 11h-17h > 1^{er} Salon O.F.N.I. des éditeurs indépendants
-

Le Dietrich

- 14h > GOODBYE Mr CHRISTIE | Phil Mulloy | 1h18 [sélection ofni]
Tarif : 4,5 € (adhérents Dietrich ou Nyktalop Mélodie : 3,5 €)
 - 16h30 > IVORY TOWER | Adam Traynor | 1h15 [sélection ofni]
+ piano talk-show de GONZALES
 - 20h30 > IVORY TOWER | Adam Traynor | 1h15 [sélection ofni]
+ piano talk-show de GONZALES
Tarif : 12 € (adhérents Dietrich ou Nyktalop Mélodie : 8 €)
Réservations incluses avec les pass ofni en vente dès le 13 novembre
ou adhérents Dietrich & Nyktalop Mélodie à partir du 25 novembre
-

Les pass ofni donnent accès à toutes les séances dans tous les lieux avec une affiche du festival.

Nombre de pass ofni limité (intégral + week end). Bulletin de réservation p 23.

Pass ofni intégral = 35 € (dont réservation pour Ivory Tower + Gonzales)

Pass ofni week-end = 20 € (dont réservation pour Ivory Tower + Gonzales)
pour le vendredi, samedi, dimanche



Lieux du Festival



Le Confort Moderne

185 rue du faubourg du Pont-Neuf 86000 Poitiers

tél : 05 49 46 08 08 | www.confort-moderne.fr



salle accessible aux personnes à mobilité réduite

bus : ligne 3 > Confort Moderne

Espace Mendès France

1 Place de la Cathédrale 86000 Poitiers

tél : 05 49 50 33 00 | <http://lieumultiple.org>



salle accessible aux personnes à mobilité réduite

bus : lignes 12 > Baptistère St Jean

Carré bleu

1 bis rue de Nimègue 86000 Poitiers

tél : 05 49 45 88 78

bus : lignes 2, N2, 4, 10 > Marbourg

Cinéma Le Dietrich

34 boulevard Chasseigne 86000 Poitiers

tél : 05 49 01 77 90 | www.le-dietrich.fr



salle accessible aux personnes à mobilité réduite

bus : ligne 7 > Jardin des Plantes | lignes 2, N2, 3 > Pont Le Nain
lignes 1, 3, 4, 5, 7, 8, 9 11 > Voie Malraux

Maison du Peuple

21 bis rue Arsène Orillard 86000 Poitiers

bus : toutes lignes, arrêt Pôle Notre Dame

Moulin de Chasseigne

47 boulevard de Chasseigne 86000 Poitiers

bus : ligne 7 > Jardin des Plantes | lignes 2, N2, 3 > Pont Le Nain
lignes 1, 3, 4, 5, 7, 8, 9 11 > Voie Malraux

Galerie Le Mouton noir

20 rue du mouton (place Montierneuf) 86000 Poitiers

tél : 06 62 03 15 53

bus : ligne 7 > Jardin des Plantes | lignes 2, N2, 3 > Pont Le Nain



Samedi 27 novembre

Moulin de Chasseigne

- 13h-19h30 > 1^{er} Salon O.F.N.I. des éditeurs indépendants
 - 16h30 > Meringue, alcohol and us : le set goûter-concert
-

Le Dietrich

- 18h > LE SOLDAT-DIEU | Koji Wakamatsu
- 20h > Apérofni
- 21h > Nuit O.F.N.I.

soirée Nyctalope & Mélodique en présence des réalisateurs : ✂

- 21h > THE ROAD TO GOD KNOWS WHERE | Uli M. Schueppel
 - 23h15 > IT'S NICK'S BIRTHDAY | Graeme Cole
 - > LA BRUNE ET MOI | Philippe Puicouyoul
-

> LE SOLDAT-DIEU

Koji Wakamatsu | Japon | 2010 | 1h25 | Fiction | Avant-première | Blaq Out

En 1940, le lieutenant Kyuzo Kurokawa est de retour de la guerre sino-japonaise, amputé des bras et des jambes. Admiré par les habitants de son village, il devient un véritable héros, le « soldat-dieu » de l'armée japonaise. Mais pour sa femme Shigeko, la situation est de plus en plus difficile. Dévouée à son mari et à ses besoins dans les premiers temps, elle ne peut bientôt plus accepter tout ce qu'il lui fait subir.



> Koji Wakamatsu

Étudiant au lycée agricole, yakusa, puis écrivain, Koji Wakamatsu entre à la télévision japonaise dans les années 60, avant de se lancer dans le cinéma, devenant alors l'un des maîtres de « l'éroduction » (ou « pinku-eiga », films érotiques japonais). Lorsqu'il crée sa société de production Wakamatsu Pro en 1965, ses convictions politiques d'extrême gauche deviennent de plus en plus présentes dans son cinéma. Véritable porte-parole de la révolte étudiante, il fait du sexe et de l'anarchie deux des motifs récurrents de son œuvre foisonnante. Très actif pendant plus de 20 ans, il ralentit le rythme de ses productions dans les années 80, sans perdre de son engagement politique (il est toujours interdit de territoire en Chine, en Russie et aux États-Unis). Et ses films dérangent toujours autant à chaque sortie ou ressortie.





> IT'S NICK'S BIRTHDAY [sélection ofnri]

Graeme Cole | Royaume-Uni | 2009 | 35' | Fiction musicale

Un film musical en Super 8. Le récit d'une journée alcoolisée, durant laquelle les rêves d'un romantique troublé et de ses amis sont brisés par l'ennui. Capturant l'esthétique bricolo-musicale d'Aidan Smith, la comédie musicale de Graeme Cole, non-conventionnelle, réconcilie détracteurs et aficionados du genre.



> **Graeme Cole** | Rencontre avec le réalisateur

Nick's Birthday est le 3^e film de Graeme Cole. Il a notamment été récompensé au Jerwood First Film Shorts en 2002 pour le scénario de son court métrage de science-fiction *A Case Of Making The Knife Fit The Wound* et diffusé dans de nombreux festivals pour son 2^e film.

> THE ROAD TO GOD KNOWS WHERE [Made in Germany]

Uli M. Schueppel | Allemagne | 1990 | 1h29 | Documentaire

Cinq semaines de la vie du groupe *the Bad Seeds* mené par Nick Cave lors de leur tournée américaine en 1989, où gravitent autour d'eux des personnalités telles que Anita Lane, Lydia Lunch, ou encore Jim Thirwell. Ce documentaire brut au superbe grain d'image noir et blanc donne une touche irréelle à tous ces moments de quotidien d'une tournée hors normes, n'hésitant pas à montrer parfois l'ennui ou les délires dans une ambiance des plus éthérées.

> en présence du réalisateur | voir aussi pp 10 + 13 



> LA BRUNE ET MOI

[sélection ofni]

Philippe Puicouyoul | France | 1979

55 min | Fiction

Un homme d'affaire tombe amoureux d'une punkette. Elle accepte de rester avec lui s'il fait tout pour qu'elle devienne une star du rock. Il se met alors à chercher les meilleurs musiciens de la ville. Sorti en 1981 en France de manière quasi-confidentielle, mais devenu culte pour le témoignage qu'il apporte sur la scène punk-rock parisienne du début des années 80, le film de Philippe Puicouyoul est aussi une formidable occasion de voir ou revoir les groupes qui ont marqué cette époque : Ici Paris, Edith Nylon, Marquis de Sade...



> **Philippe Puicouyoul** | Rencontre avec le réalisateur

Journaliste, vidéaste, performer et cinéaste, Philippe Puicouyoul est également un grand fan de rock et auteur d'un livre sur ce courant (Pop Fiction, 30 ans de Rock'n Roll). Une influence qui se retrouve souvent dans ses films : s'il décrit la scène punk parisienne dans *La Brune et moi*, il compte aussi un portrait des Rolling Stones (*Vers l'Olympe*) dans sa filmographie.

Signature du dvd sur le stand du Chat qui fume samedi 28 à 17h30

> MERINGUE, ALCOHOL AND US [Invité Salon ofni]

Amandine, Bruce et Judicaël forment le groupe *Meringue, alcohol and us* en octobre 2006 à Poitiers. En 2007, ils sortent leur premier EP dans un style folk qui mêle ukulélé, mandoline et guitares. En 2008, le premier album, enregistré au studio La Machine à Rêves, est mis en boîte et mixé par Benjamin Mandeau, ingénieur du son du groupe *Le Prince Miaou*. Deux ans ont passé et *Meringue, alcohol and us* revient aujourd'hui avec l'EP *Hollyhocks* (suivront un autre EP 5 titres en janvier 2011 et un album en mars).



Dimanche 28 novembre

Moulin de Chasseigne

• 11h-17h > 1^{er} Salon O.F.N.I. des éditeurs indépendants

Le Dietrich

- 14h > GOODBYE Mr CHRISTIE | Phil Mulloy
- 16h30 > IVORY TOWER | Adam Traynor
- + piano talk-show de GONZALES
- 20h30 > IVORY TOWER | Adam Traynor
- + piano talk-show de GONZALES

> GOODBYE MR CHRISTIE

Phil Mulloy | Royaume-Uni | 2010 | 1h18 | Animation | Avant première | ED distribution
Mr Christie a tout du parfait gentleman anglais, bien assorti à son petit village typique de Wellington Green. Pourtant, Christie se révèle être un homme égoïste et monstrueux dans l'intimité. Mais du jour au lendemain, sa vie va changer, après la diffusion à la télévision de ses ébats sexuels avec un marin français...



> Phil Mulloy

Réalisateur prolifique (il compte plus d'une quarantaine de films à son actif) et souvent comparé à Bill Plympton pour son goût de la provocation et ses thématiques récurrentes, voire obsessionnelles (la critique d'une société puritaine et de conventions, une sexualité exacerbée), Phil Mulloy s'en éloigne pourtant par ses choix esthétiques. Minimalistes dans la forme mais pas dans le fond, ses animations n'en sont pas moins de véritables trouvailles visuelles et sonores. Du pur OFNI d'animation !



> IVORY TOWER [sélection ofni]

Adam Traynor | Canada/France | 2010 | 1h15

| Fiction | Inédit

Deux frères, grands joueurs d'échecs, se retrouvent après le voyage en Europe de l'un d'entre eux.

Rassemblés par cette passion commune, c'est aussi elle qui les sépare : Hershell joue pour le jeu, Thadeus joue pour gagner. Lorsque Hershell revient au Canada

après un voyage en Europe, son frère, désormais champion national d'échecs, devient non seulement son rival de jeu, mais aussi celui qu'il va devoir affronter pour reconquérir son amour de jeunesse, Marsha. Poussé par des déconvenues dans ses projets (les « échecs jazz » qu'il était parti rechercher en Europe), Hershell défie Thadeus pour le championnat qui s'annonce...

Aussi proche de Stefan Zweig ou de Rocky que des telenovelas, porté par Gonzales, le DJ montréalais Tiga ou encore Peaches, le film d'Adam Traynor se voit accompagné pour clore le festival d'un piano-talk-show.



> Adam Traynor

Adam Traynor est un touche à tout qui signe avec *Ivory Tower* son premier film en tant que réalisateur. « A partir du moment où tu as saisi le concept, peu importe la discipline, il suffit de s'adapter ! ». Cette artiste polyvalent est par ailleurs connu depuis 1996 pour être rappeur et marionnettiste dans son groupe berlinois Puppetsmastaz. Il mène en parallèle d'autres projets musicaux.

> Gonzales | Piano Talk show live

Gonzales est né à Montréal (Canada). Dès son plus jeune âge, ses parents l'initient au piano, qui deviendra vite son instrument de prédilection. En 1998, il s'installe à Berlin où il s'impose dans la scène électro et hip hop. Sollicité par Daft Punk, Björk et David Bowie, il trouve le temps d'enregistrer trois albums solos avant de s'installer à Paris. Depuis, en véritable touche à tout, Gonzales a collaboré à de nombreux albums dans tous les genres musicaux.



PASS OFNI Les pass ofni peuvent être achetés aux caisses du festival ou par correspondance à Nyktalop Mélodie, BP 97, 86003 Poitiers Cedex accompagné d'un chèque à l'ordre de Nyktalop Mélodie. Les pass sont à retirer aux caisses du festival.

Prénom, Nom :

courriel :

Tél. :

☐ pass ofni intégral = 35€

☐ pass ofni week end = 20 €

> réservation pour *Ivory Tower* + Gonzales séance de ☐ 16h30
ou ☐ 20h30



partenaires



la MJC Alienor d'Aquitaine, Le Lieu Multiple / Espace Mendès France, Le cinéma Le Dietrich, Le Confort Moderne, XLR, Les Escapes documentaires, L'Université de La Rochelle, T'Rasta Roots / Diff'art, Galerie Le Mouton noir, Cinémas hors circuits - ZU, Tsugi, Radio Nova 90.9, Radio Pulsar 95.9, Imprimerie IRO (Imprim'vert, Label PEFC), Agnès b.

Remerciements :

toutes les structures d'accueil du festival et en particulier : Laurent Philippe et la Confort' Crew, Patrick Tréguer, Olivier Naudin, Marika Boutou, Christine Payen et l'équipe de la MJCAA, Yesmina Le Guen, Olivier Rigaud, Simon Proust, Julie Reynard, La Direction des affaires culturelles, les services communication et Sports de la Ville de Poitiers, Jazz à Poitiers

ainsi que Stéphanie Heuze, Laura Cohen, Erwan Huon, Bruno Delzou, François Pin, Jérémy Verrier, Thierry Blons, Nadine Gravelle, Danièle Tisserand, Marie Martin, Light Cone, Anouk Bayle, Pierre René-Worms, Bénédicte Albessard

Crédit des photographies : Schueppel Films, Vanessa Santos, Grimthorpe, Light Cone, Sacrebleu production, Vidéographe, Zoomcitta, Philippe Puicouyoul, ED Distribution, Nyktalop Mélodie, Pierre René-Worms



Equipe OFNI festival & salon

Direction, programmation

Stéphane Le Garff,

Programmation en collaboration avec Julien Bibard
et les programmeurs des lieux partenaires

Organisation, diffusion et billetterie

Julien Bibard, Pauline Bonnaud, Nicolas Rouget

Presse

Pauline Bonnaud

Livret-programme et communication

Nicolas Rouget, Pauline Bonnaud, Julien Bibard,
Stéphane Le Garff

Conception graphique et documents OFNI

Marine Denis avec l'aide de Laure Desages

Régie

Joseph Jaouen

Et toute l'équipée Nyktalop Mélodie

Présidente : Juliette Birard

Trésorier : Cédric Boissinot

Vice Présidente : Marine Sentin

Secrétaire : Arnaud Thomas

Administratrices : Coralie Dubreuil, Annie Mahot

Comptabilité

Xavier Douteau

Nyktalop
M É L O D I E

Nyktalop Mélodie intervient depuis 2001, en plus de ses programmations alternatives (Festival OFNI depuis 2003, Ecran parallèle depuis 2009, soirées ciné musicales...), dans tout type de création visuelle et sonore. A l'image de ses membres aux multiples pratiques artistiques, Nyktalop Mélodie mélange dans ses prestations et ateliers le numérique à l'analogique, Vj'ing alliant super 8 mm ou 16 mm aux logiciels, créations sur diapositives et mixages vidéo...



Ateliers

Light Painting

> Mercredi 24 novembre
à Carré Bleu

Atelier pédagogique de pratique et découverte du Light Painting,
en collaboration avec la MJC Aliénor d'Aquitaine (Poitiers)

Atelier animé par Nyktalop Mélodie, association agréée *Jeunesse et Éducation populaire*.

Le **light painting** (littéralement « peinture de lumière ») est une technique photographique de prise de vue. Ce mode de création nyctalope consiste à utiliser un temps d'exposition long dans un environnement sombre en déplaçant devant l'objectif une source de lumière. Les traces lumineuses captées deviennent alors pinceaux de lumière de la photo ainsi créée.

Rencontre professionnelle avec un éditeur ✚
Université de Poitiers, Département Arts du spectacle – Cinéma

> Jeudi 25 novembre de 14h à 16h

UFR Lettres et langues, département Arts du spectacle

Rencontre avec l'éditeur belge 68 septante

Présentation du catalogue et du métier d'éditeur indépendant à destination des étudiants en Arts du spectacle - cinéma.



ECO-IMPRIMEZ
Bienvenue dans l'écosystème IRO

iro imprimeur
imaginatif

Z.I. Rue Pasteur 17185 PÉRIGNY Cedex
Tél. 05 46 30 29 29 Fax 05 46 45 48 69
www.iro-imprimeur.com contact@iro-imprimeur.com

The advertisement features a colorful, eco-themed graphic on the right side. It includes several circular icons with text: 'IMPRIMER VERT', 'CTP (encres) sans halogène', 'PEFC', and 'FSC'. The background of the graphic shows a stylized tree with roots and branches, and various eco-friendly symbols like a recycling symbol and a leaf. The overall design is vibrant and emphasizes environmental friendliness.



Les Editeurs

> Artus Films

Montpellier (34) | www.artusfilms.com

Artus Films propose, sur support DVD, des films inédits, méconnus ou oubliés, du patrimoine cinématographique, dans des éditions remplies de bonus.

> Le Chat qui Fume

Paris (75) | www.lechatquifume.com

Le Chat qui Fume est une société d'édition Dvd créée par deux amoureux du cinéma et du catch américain bien connus des services de police de la ville de Velouze en Bray. Stéphane Bouyer fût poursuivi pour harcèlement téléphonique sur la personne de Marylin Jess, célèbre actrice porno des années 80 et Heathcliff le Touneur Hugon fût appréhendé pour piratages de carte bancaire dans le but d'acheter 2643 photos de Barbara Steele. Ils furent gentiment condamner à une peine d'intérêt général et décidèrent de créer la société *Le Chat qui Fume* pour rendre les gens heureux et intelligents et accessoirement pour devenir riche dans l'espoir de dominer le monde et un jour d'anéantir Andorre, un pays inutile à leur yeux puisque personne ne sait où il se trouve.

> Signature avec Philippe Puicouyoul 
pour la sortie du dvd
de La Brune et moi
samedi 27/11 à 17h30



> ED Distribution

Paris (75) | www.eddistribution.com

Crée en 1995, ED Distribution est une société de distribution de films art et essai privilégiant une démarche de découvertes envers des cinéastes exigeants avec l'idée de montrer au public un cinéma différent. ED Distribution s'occupe d'abord de la sortie des films en salles, puis de l'édition en DVD dans la collection mais également des ventes aux chaînes de TV. Ce travail prend surtout son sens sur le long terme et cette démarche nous a permis au cours des années de nouer films après films de solides collaborations avec les réalisateurs.



> La Famille Digitale



Poitiers (86) | www.lafamilledigitale.org

La Famille Digitale (LFD) est un collectif d'auteurs de cinéma documentaire de création et une maison d'édition audiovisuelle et multimédia, associative et indépendante. Elle réalise, édite et diffuse des œuvres documentaires en dehors des circuits industriels.

Films documentaires de création, expérimentaux, d'animation ou encore narrations sonores, au-delà des genres, ce sont les écritures et les regards non contraints qui intéressent La Famille Digitale.

LFD envisage ces œuvres comme autant d'occasions de poser et de proposer un regard singulier, critique et prospectif sur l'époque contemporaine, dans la perspective de l'invention de nouveaux possibles.

> Metamkine



Rives (38) | www.metamkine.com

L'association Metamkine est née en 1987. Son action passe essentiellement par un catalogue de vente par correspondance qui propose un large éventail de musiques électroacoustiques et improvisées, historiques et actuelles : des premières études de musique concrète jusqu'à l'aire du numérique, des fondements de la free music européenne à l'explosion du collectif, de la rage d'une époque à la tension et la retenue d'une autre... sans oublier certains détournements plus rock, des enregistrements historiques du blues, quelques inventeurs d'instruments et l'art sonore sous toutes ses formes. Le but de ce catalogue est de promouvoir toutes ces musiques qui survivent en dehors des circuits commerciaux, de donner la possibilité à l'auditeur d'être curieux, de prendre des risques, de découvrir d'autres pratiques, d'autres conceptions de la musique que celles imposées par l'audimat. Metamkine a également produit une collection de mini-CDs consacrée à la musique concrète et intitulée «Cinéma pour l'oreille» de 1992 à 2006.



> Le Lézard noir

Poitiers (86) | www.lezardnoir.org

Depuis 2004, Les Editions du *Lézard noir* inspirées du film mythique homonyme de Kinji Fukasaku, se sont données comme vocation éditoriale d'introduire auprès du public français des auteurs majeurs de la culture underground, de l'art contemporain et des avant-gardes japonaises. Spécialisé dans les mangas d'avant-garde souvent adaptés au cinéma, les ouvrages d'artistes, de photo, et présentant majoritairement des auteurs japonais (Suehiro Maruo, Takashi Fukutani), Le Lézard Noir s'ouvre au jeune public en 2007 avec Le Petit Lézard, collection qui propose des titres tels que la série des *Moomins*.

Un seul mot d'ordre : avant-garde et japonisme décadent !

> 68 septante



Bruxelles (Belgique) | www.6870.be

68 Septante est une association créée à Bruxelles en 2004. Elle a pour but la promotion, la diffusion et l'aide à la création d'œuvres audiovisuelles et contemporaines. La structure développe de façon complémentaire, une activité de programmation et de diffusion de films – via un catalogue de films atypiques : *La Vidéothèque Nomade* – et une activité d'éditeur DVD (arts visuels et documentaire). L'objectif est de défendre des créations singulières, non formatées, et souvent sous-représentées dans les circuits conventionnels de diffusion.

> Re : Voir Vidéo

Paris (75) | www.re-voir.com

Fondée en 1994, Re : Voir Vidéo Editions a pour vocation de rendre accessible un cinéma de recherche formelle et personnelle, riche et divers mais trop peu connu, en éditant en cassettes les œuvres majeures de l'expérimentation cinématographique ainsi que de jeunes talents.





Autres structures indépendantes présentes :

> La Fanzinothèque

Poitiers (86) | www.fanzino.org

Depuis la fin des années 80, l'association collecte, archive, conserve et valorise les fanzines de tous genres (musique, bande dessinée, cinéma, politique...) et de toutes provenances géographiques. Son fonds estimé à 50 000 documents constitue une ressource documentaire alternative. Il compte aussi des publications issues de la micro-édition graphique, des objets insolites, et des bandes dessinées indépendantes dont les auteurs sont issus du fanzinat.

> Hors circuits

Paris (75) | www.horscircuits.com

Vidéo club, vente dvd, librairie de cinéma indépendant et boutique en ligne.

> La Pétoleuse

St Julien L'Ars (86) | www.la-petroleuse.com

Librairie en ligne et par correspondance depuis 2004 : cultures en marge, mutantes, radicales, déviantes, étranges, bizarres, alternatives, indépendantes, underground et engagées ...

Exposition Photo :

> Joy Division par Pierre René-Worms

Galerie Le Mouton noir (place Montierneuf)

du 24 au 28 novembre

Du 24 au 26 novembre – 15h/19h

27 et 28 novembre – Horaires Salon ofni

Joy Division vu par Pierre Renée-Worms lors de leur unique venue en France pour le concert du 18 décembre 1979 aux Bains-Douches à Paris. En collaboration avec Agnes b.

• **apérofni à 20h le 27 novembre**

Production *agnes b.*



1er Salon OFNI des Editeurs

> Le Salon ofni

Les 27 et 28 novembre, en parallèle du 8^e festival O.F.N.I. se tient le **1^{er} Salon O.F.N.I. d'éditeurs indépendants** (vidéo, livres cinéma, photo, vod...), en collaboration avec Cinémas hors circuits (association ZU).

Ce premier salon s'inscrit pour Nyktalop Mélodie en totale continuité avec son activité de diffusion du cinéma indépendant et « alternatif » depuis maintenant 9 ans.

Il se déroule à seul dessein d'offrir une visibilité locale et régionale en initiant la rencontre directe entre les éditeurs et le public, démarche d'autant plus justifiée avec la dématérialisation actuelle des supports et disparition accrue d'espaces de vente traditionnels.

Horaires : (entrée libre)

Samedi 27 (13h-19h30)

et dimanche 28 novembre (11h-17h)

Moulin de Chasseigne - Poitiers

> Portail Cinéma hors circuits

www.cinemashorscircuits.com

Dédié à l'édition cinématographique indépendante, Cinémas hors circuits s'inscrit dans un projet de revalorisation du travail des éditeurs, passeurs de culture, sans lesquels nombre de films auraient disparu de notre mémoire. Aujourd'hui héritiers du patrimoine cinématographique, les éditeurs doivent faire face à la blockbustérisation du cinéma et la concentration des réseaux de distribution.



OFNI

1^{er} Salon
des Editeurs
indépendants
Poitiers

27/28 novembre 10

> Moulin de Chasseigne

Samedi > 13h-19h30

& Dimanche > 11h-17h

rencontres & signatures

Nyktalop www.ofni.biz

avec Cinémas hors circuits